

- Stellen Sie den gewünschten Neigungswinkel des Sprühkopfs am Gelenk (1c) ein (Abb. A).
- Beenden Sie das Gießen, indem Sie den Trigger loslassen oder den Wasserhahn zudrehen.

### Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfanges verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

**DE** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0800 447744

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

### DE AT CH Gießstab

#### ⚠ Sicherheitshinweise

- Max. Arbeitsdruck: 4 bar.
- Gebrauchs- und Sicherheitshinweise lesen, unbedingt beachten und zusammen mit dem Produkt aufbewahren.
- Bei Weitergabe des Produkts müssen diese ebenfalls beigefügt werden!

Nicht für Trinkwasser geeignet!

- Nach Benutzung den Wasserhahn immer schließen und den Schlauch entleeren!
- Wasserstrahl niemals auf elektrische Einrichtungen richten!
- Wasserstrahl niemals auf Personen oder Tiere richten!
- Geräteanschluss von Zeit zu Zeit reinigen, um dichten Sitz am Schlauchanschluss zu gewährleisten.
- Verpackung aufbewahren, enthält wichtige Informationen.
- Nur für den Außenbereich.

#### Verwendung

- Stufenlos einstellbar von kräftigem Vollstrahl bis sanft sprühend
- Ergonomische Form mit arretierbarem Auslöser – mit leichtem Druck sofort wieder freigeben.
- Ideal zur Bewässerung von schwer zugänglichen Stellen.
- Mit integriertem Durchflussregler.
- Leichter Aluminiumstab mit komfortablem, rutschfestem Softgrip.
- Schwenkbarer Brausekopf (bis max. 62,5°).
- Parkside Click System: Passend für gängige Schlauch-Systeme.
- Witterungs-, UV- und frostbeständig.
- Stecken Sie den Wasserschlauch an den Anschluss (1a) des Artikels (1) (Abb. A) und das andere Ende des Wasserschlauchs an den Wasserhahn.
- Drehen Sie den Wasserhahn langsam auf.
- Öffnen Sie das Ventil durch leichtes Drücken des Triggers (1b). Um die Stärke des Wasserstrahls zu regulieren, verwenden Sie den Daumenhebel (1d) (Abb. A): Daumenhebel nach unten: Wasserstrahl wird reduziert; Daumenhebel nach oben: Wasserstrahl wird intensiviert.

### FR CH Fusil d'arrosage

#### ⚠ Consignes de sécurité

- Pression de fonctionnement max. : 4 bar.
- Lire les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité, les respecter impérativement et les conserver avec le produit.
- Joindre impérativement les instructions en cas de transmission à un tiers

Produit non adapté à l'eau potable !

- Toujours fermer le robinet après utilisation et vider le tuyau !
- Ne jamais orienter le jet d'eau vers des installations électriques !
- Ne jamais orienter le jet d'eau vers des personnes ou des animaux !
- Nettoyer les raccords des appareils de temps en temps afin de garantir une bonne fixation au niveau du raccord de tuyau.
- Conserver l'emballage car il contient des informations importantes.
- Pour une utilisation en extérieur seulement.

#### Utilisation

- Réglable en continu du jet plein puissant au jet doux.

- Forme ergonomique avec déclencheur blocabile – une légère pression suffit pour relancer l'arrosage.
- Idéal pour l'arrosage des endroits difficiles d'accès.
- Régulateur de débit intégré.
- Tige légère en aluminium avec poignée Softgrip antidérapante et confortable.
- Pomme de douche pivotante (max. 62,5°).
- Parkside Click System : convient aux tuyaux standards.
- Résiste aux intempéries, aux UV et au gel.
- Raccordez le tuyau d'eau au raccord (1a) de l'article (1) (fig. A) et l'autre extrémité du tuyau d'eau au robinet d'eau.
- Ouvrez lentement le robinet d'eau.
- Ouvrez la valve en appuyant légèrement sur la gâchette (1b). Pour régler la puissance du jet d'eau, utilisez le levier du pouce (1d) (fig. A) : levier du pouce vers le bas : le jet d'eau diminue ; levier du pouce vers le haut : le jet d'eau s'intensifie.
- Réglez l'angle d'inclinaison souhaité de la tête d'arrosage au niveau de la jointure (1c) (fig. A).
- Terminez l'arrosage en relâchant la gâchette ou en fermant le robinet d'eau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant.


DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.


Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

 Service Suisse  
Tel. : 0800 56 44 33  
E-Mail : deltasport@lidl.ch

## Doccetta per irrigazione con asta telescopica

### Indications di sicurezza

- Max. pressione di lavoro: 4 bar.
-  Leggere le istruzioni per l'uso e le avvertenze, osservarle e conservarle assieme al prodotto.

- In caso di cessione del prodotto allegare le istruzioni!

 Non adatto ad acqua potabile!

- Dopo l'utilizzo chiudere sempre il rubinetto e svuotare il tubo flessibile!
- Non orientare mai il getto d'acqua verso apparecchiature elettriche!!
- Non orientare mai il getto d'acqua verso persone o animali!

- Pulire di tanto in tanto l'allacciamento delle attrezzature per garantire la tenuta ermetica delle giunture.
- Conservare la confezione, contiene informazioni importanti.
- Solo per uso esterno.

## Utilizzo

- Regolabile da getto potente a delicato su una scala continua senza livelli.
- Forma ergonomica con interruttore bloccabile – azionabile nuovamente con una leggera pressione.
- Ideale per irrigare punti difficili da raggiungere.
- Con regolatore di flusso integrato.
- Leggera asta in alluminio con comoda impugnatura antiscivolo softgrip.
- Doccetta orientabile (fino a max. 62,5°).
- Parkside Click System: adatto ai sistemi per tubi flessibili di uso comune.
- Resistente agli agenti atmosferici, ai raggi UV e al gelo.
- Collegare il tubo flessibile dell'acqua (1a) all'attacco dell'articolo (1) (fig. A) e l'altra estremità del tubo flessibile dell'acqua al rubinetto dell'acqua.
- Aprire lentamente il rubinetto dell'acqua.
- Aprire la valvola premendo leggermente il pulsante (1b). Per regolare la durezza del getto d'acqua, utilizzare la leva a pollice (1d) (fig. A): Leva a pollice abbassata: Il getto d'acqua è ridotto; leva a pollice alzata: il getto d'acqua si intensifica.
- Regolare l'angolo di inclinazione desiderata della testa di spruzzatura sullo snodo (1c) (fig. A).
- Terminare l'irrigazione, rilasciando il pulsante o chiudendo il rubinetto dell'acqua.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza


L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruptori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

 Assistenza Svizzera  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: deltasport@lidl.ch